

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i privrednog društva/ preduzetnika

1.1. Identifikator proizvoda

Identifikator proizvoda

: Smeša

Naziv proizvoda

: Hraniclean Soft Line

UFI

: MYS2-H0QH-K00Q-WRUG

1.2. Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

Relevantne identifikovane upotrebe

Namenjeno za opštu upotrebu

Kategorija osnovne upotrebe

Upotreba supstance/smeše

: Opšta upotreba

: Proizvod za čišćenje domaćinstva

1.3. Podaci o snabdevaču bezbednosnog lista

Distributer

Hranipex Czech Republic k.s.
J. Rýznerové 97, Komorovice
CZ 396 01 Humpolec
Czech Republic
T +420 565 501 211
cz-hranipex@hranipex.com, www.hranipex.cz
Imejl adresa osobe nadležne za BL : sds@regartis.com

1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

Država/Područje	Organizacija/Preduzeće	Adresa	Broj za hitne slučajeve	Komentar
Srbija	Nacionalni centar za kontrolu trovanja - VMA	Crnotravska 17 11000	+381 11 360 84 40	

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

2.1. Klasifikacija hemikalije

Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Zapaljive tečnosti, Kategorija 3

H226

Teško oštećenje/iritacija oka, Kategorija 2

H319

Kompletan tekst H- i EUH-izjava: pogledajte poglavlje 16

Štetna fizičko-hemijska dejstva po ljudsko zdravlje i životnu sredinu

Zapaljiva tečnost i para. Dovodi do jake iritacije oka.

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023. prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025. Zamenjuje verziju od: 28.3.2024. verzija: 3.0

2.2. Elementi obeležavanja

Obeležavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Piktogrami opasnosti (CLP)

:



GHS02



GHS07

Reč upozorenja (CLP)

: Pažnja

Obaveštenja o opasnosti (CLP)

: H226 - Zapaljiva tečnost i para.
H319 - Dovodi do jake iritacije oka.

Obaveštenja o merama predostrožnosti

: P102 - Čuvati van domašaja dece.
P210 - Držati dalje od toplote, vrućih površina, varnica, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje.
P305+P351+P338 - AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem.
P337+P313 - Ako iritacija oka ne prolazi: Potražiti medicinski savet/posmatranje.
P501 - Odlaganje sadržaja / ambalaže na mesto sakupljanja opasnog ili posebnog otpada u skladu sa lokalnim, regionalnim, nacionalnim i/ili međunarodnim propisima.

EUH oznake

: EUH208 - Sadrži CMIT/MIT (55965-84-9). Može da izazove alergijsku reakciju.

Dodatne oznake

: Tretirani proizvod, sadrži konzervanse: CMIT/MIT, Bronopol (INN)
Mirisi (Citral, Limonene, Hexyl Cinnamal, Linalool, Benzyl benzoate, Citronellol).

2.3. Ostale opasnosti

Ova supstanca/smeša ne ispunjava PBT kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH
Ova supstanca/smeša ne ispunjava vPvB kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH

Ova smeša ne sadrži supstancu (supstance) uključenu u spisak ustanovljen u skladu sa Članom 59(1) uredbe REACH zbog toga što poseduje svojstva endokrinih poremećaja, ili supstancu (supstance) za koju nije utvrđeno da poseduje svojstva endokrinih poremećaja u skladu sa kriterijumima uspostavljenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605, u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.

POGLAVLJE 3: Sastav / Podaci o sastojcima

3.2. Smeše

Naziv	Identifikacija hemikalije	%	Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]
propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol	CAS br.: 67-63-0 EZ br: 200-661-7 Indeks br.: 603-117-00-0 REACH-br: 01-2119457558-25-xxxx	10 – 15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar	CAS br.: 111-76-2 EZ br: 203-905-0 Indeks br.: 603-014-00-0 REACH-br: 01-2119475108-36	1 – 3	Acute Tox. 3 (Inhalaciona: para), H331 (ATE=3 mg/l) Acute Tox. 4 (Peroralna), H302 (ATE=1200 mg/kg telesne težine) Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Sorbitan monooleat, etoksilovani	CAS br.: 9005-65-6 EZ br: 500-019-9	< 2	Aquatic Chronic 3, H412

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023. prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878 verzija: 3.0
Datum prerade: 14.8.2025. Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

Naziv	Identifikacija hemikalije	%	Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]
Kvaternarna amonijum jedinjenja, C12-14-alkil trimetil, Me sulfati	CAS br.: 96690-44-7 EZ br: 306-238-4 REACH-br: 01-2120770734-48	≤ 0,05	Acute Tox. 4 (Peroralna), H302 (ATE=570 mg/kg telesne težine) Acute Tox. 3 (Dermalna), H311 (ATE=429 mg/kg telesne težine) Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol	CAS br.: 52-51-7 EZ br: 200-143-0 Indeks br.: 603-085-00-8	≤ 0,02	Acute Tox. 4 (Dermalna), H312 Acute Tox. 4 (Peroralna), H302 STOT SE 3, H335 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10)
Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1)	CAS br.: 55965-84-9 EZ br: 911-418-6 Indeks br.: 613-167-00-5	< 0,0015	Acute Tox. 2 (Inhalaciona), H330 Acute Tox. 2 (Dermalna), H310 Acute Tox. 3 (Peroralna), H301 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) EUH071

Specifična granična vrednost koncentracije:		
Naziv	Identifikacija hemikalije	Specifična granična vrednost koncentracije (%)
Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1)	CAS br.: 55965-84-9 EZ br: 911-418-6 Indeks br.: 613-167-00-5	(0,0015 ≤ C ≤ 100) Skin Sens. 1A; H317 (0,06 ≤ C < 0,6) Eye Irrit. 2; H319 (0,06 ≤ C < 0,6) Skin Irrit. 2; H315 (0,6 ≤ C ≤ 100) Eye Dam. 1; H318 (0,6 ≤ C ≤ 100) Skin Corr. 1C; H314

Kompletan tekst H- i EUH-izjava: pogledajte poglavlje 16

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

4.1. Opis mera prve pomoći

Opšte mere prve pomoći	: U slučaju izlaganja ili ako simptomi ne prolaze, obratiti se lekaru. Ukoliko je moguće, pokažite doktoru ovaj bezbednosni list. Ukoliko nije, pokažite mu ambalažu ili etiketu proizvoda. Ako je osoba bez svesti, postaviti je u stabilan bočni položaj i pozvati lekara. Nikada ništa ne davati na usta osobi koja je bez svesti. Smesta skinuti svu kontaminiranu odeću ili obuću.
Mere prve pomoći nakon udisanja	: Izneti osobu na svež vazduh i staviti u položaj koji olakšava disanje. Uređaj za disanje ukoliko je potrebno. Pozvati centar za kontrolu trovanja ili se obratiti lekaru, ako se ne osećate dobro.
Mere prve pomoći nakon dodira sa kožom	: Odmah skinite kontaminiranu odeću, operite zahvaćeno područje kože sa dosta hladne ili mlake vode. Ako ne dođe do povrede kože, preporučuje se upotreba sapuna, rastvora sapuna ili šampona. Pozovite lekara!
Mere prve pomoći nakon dodira sa očima	: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem. Ako iritacija oka ne prolazi: Potražiti medicinski savet / mišljenje.
Mere prve pomoći nakon gutanja	: Ostaviti da odmara. Temeljno isperite usta vodom. Ne davati ništa za piće osobi koja je bez svesti. Ako dođe do povraćanja, neka se osoba nagne napred. Odmah se obratiti lekaru.

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Simptomi/efekti nakon dodira sa očima : Iritacija očiju.

4.3. Naznačavanje potrebne hitne medicinske pomoći i posebnog tretmana

Simptomatsko lečenje.

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

5.1. Sredstva za gašenje požara

Pogodna sredstva za gašenje : Vodeni spreju. Suv prah. Pena. Ugljen-dioksid.
Neodgovarajuća sredstva za gašenje : Ne koristiti jak vodeni mlaz.

5.2. Posebne opasnosti koje potiču od supstance ili smeše

Proizvodi razgradnje opasni u slučaju požara : U slučaju sagorevanja: oslobađa se ugljen-monoksid/ugljen-dioksid. Ugljovodonici. Aldehidi.
Proizvodi razlaganja na visokoj temperaturi štetni su pri udisanju.

5.3. Savet za vatrogasce

Uputstva za suzbijanje požara : Obezbediti odgovarajuće provetranje. Ne udisati dim koji se oslobađa pri požaru niti paru koja se oslobađa pri raspadanju. Vodenim sprejem rashladiti posude izložene toploti. Budite pažljivi kada pokušavate da ugasite požar izazvan hemikalijama.
Zaštita u slučaju požara : Ne intervenisati bez odovarajuće zaštitne opreme. Samostalan zaštitni izolacijski uređaj za disanje. Kompletna oprema za zaštitu tela.
Ostali podaci : Sprečiti otpadnu vodu koja je nastala gašenjem vatre da dospe u kanalizaciju ili vodotokove.

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju slučajnog ispuštanja

6.1. Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

Opšte mere : Izbegavati svako nepotrebno izlaganje. Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Ne udisati paru.
Ukloniti sve moguće izvore paljenja.

Osoblje koje nije obučeno za hitne slučajeve

Postupci u hitnim slučajevima : Provetriti područje u kome je došlo do izlivanja. Izbegavati kontakt sa kožom i očima.

Za hitne slučajeve

Zaštitna oprema : Ne intervenisati bez odovarajuće zaštitne opreme. Za više informacija, videti poglavlje 8: „Kontrola izlaganja - lična zaštita“.

6.2. Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

Ne dozvoliti da smeša dospe u kanalizaciju, podzemne vode, površinske vode ili zemljište.

6.3. Metode i materijali za ograničavanje i čišćenje

Postupci čišćenja : Upijte materijalom koji vezuje tečnost (npr. pesak, zemlja, kiselina ili univerzalni agensi za vezivanje). Skupiti sav otpad u odgovarajuće obeležene kontejnere i odložiti u skladu sa važećim lokalnim propisima.

6.4. Upućivanje na druga poglavlja

Vidi poglavlje 8. u vezi sa ličnom zaštitnom opremom koju treba koristiti. Vidi poglavlje 13. u vezi sa odlaganjem otpada koji je nastao usled čišćenja.

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

7.1. Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Predostrožnosti za bezbedno rukovanje : Čuvati van domašaja dece. Obezbediti dobro provetranje radne prostorije. Izbegavati kontakt sa kožom i očima. Nosite ličnu zaštitnu opremu. Ne udisati paru. Čuvati daleko od otvorenog plamena, toplih površina i izvora paljenja.

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

```
prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025.
Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.
verzija: 3.0
```

Higijenske mere: Ne jesti, ne piti i ne pušiti prilikom rukovanja ovim proizvodom. Obavezno oprati ruke posle rukovanja ovim proizvodom. Nosite ličnu zaštitnu opremu. Čuvati dalje od hrane, pića i hrane za životinje.

7.2. Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Tehničke mere: Čuvati u propisno označenim kontejnerima.

Uslovi skladištenja: Čuvati u dobro zatvorenim posudama na hladnom, dobro provetrenom mestu. Držati dalje od toplote, vrućih površina, varnica, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. Čuvati na sobnoj temperaturi.

Nekompatibilni materijali: Jake kiseline. Jaki oksidansi.

Temperatura skladištenja: < 50 °C

7.3. Specifične krajnje upotrebe

Nisu dostupne dodatne informacije

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti/lična zaštita

8.1. Kontrolni parametri

Granične vrednosti izloženosti na radnom mestu i biološke granične vrednosti

2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar (111-76-2)	
EU - Indikativna vrednost profesionalnih limita izloženosti (IOEL)	
Lokalni naziv	2-Butoxyethanol
IOEL TWA	98 mg/m³
	20 ppm
IOEL STEL	246 mg/m³
	50 ppm
Primedba	Skin
Regulatorna referenca	COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC
Srbija - Granične vrednosti izloženosti na radnom mestu	
Lokalni naziv	2-бутоксиетанол
OEL TWA	98 mg/m³
	20 ppm
OEL STEL	246 mg/m³
	50 ppm
Primedba	ЕУ* – напомена да се ради о хемијским материјама за које су утврђене индикативне граничне вредности изложености према Директиви 2000/39/ЕЗ (прва листа)
Regulatorna referenca	ПРАВИЛНИК о превентивним мерама за безбедан и здрав рад при излагању хемијским материјама („Службени гласник РС”, бр. 106/09, 117/17 и 107/21)

DNEL (Izvedeni nivo bez efekata) i PNEC (Predviđena koncentracija pri kojoj nema efekata)

2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar (111-76-2)	
DNEL/DMEL (Radnici)	
Akutna - lokalni efekti, udisanje	246 mg/m³
Dugoročna - sistemski efekti, udisanje	98 mg/m³
DNEL/DMEL (Opšta populacija)	
Akutna - lokalni efekti, udisanje	147 mg/m³

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar (111-76-2)	
Dugoročna - sistemski efekti, oralna	6,3 mg/kg telesne težine/dan
Dugoročna - sistemski efekti, udisanje	59 mg/m³
PNEC (Voda)	
PNEC aqua (slatka voda)	8,8 mg/l
PNEC aqua (morska voda)	0,88 mg/l
PNEC aqua (intermitentna, slatka voda)	26,4 mg/l
PNEC (Talog)	
PNEC talog (slatka voda)	34,6 mg/kg suve težine
PNEC talog (morska voda)	3,46 mg/kg suve težine
PNEC (Tlo)	
PNEC tlo	2,33 mg/kg suve težine
PNEC (Oralno)	
PNEC oralno (sekundarno trovanje)	0,02 g/kg hrane
PNEC (STP)	
PNEC postrojenje za preradu otpadnih voda	463 mg/l
Kvaternarna amonijum jedinjenja, C12-14-alkil trimetil, Me sulfati (96690-44-7)	
DNEL/DMEL (Radnici)	
Dugoročna - lokalni efekti, udisanje	1 mg/m³
DNEL/DMEL (Opšta populacija)	
Dugoročna - lokalni efekti, udisanje	1 mg/m³
PNEC (Voda)	
PNEC aqua (slatka voda)	10,3 ng/l
PNEC aqua (morska voda)	1,03 ng/l
PNEC aqua (intermitentna, slatka voda)	0,103 µg/l
PNEC aqua (intermitentna, morska voda)	0,0103 µg/l
PNEC (Talog)	
PNEC talog (slatka voda)	0,0291 mg/kg suve težine
PNEC talog (morska voda)	2,91 µg/kg suve težine
PNEC (Tlo)	
PNEC tlo	5,82 µg/kg suve težine
PNEC (STP)	
PNEC postrojenje za preradu otpadnih voda	0,9 mg/l
Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
DNEL/DMEL (Radnici)	
Akutna - lokalni efekti, kožna	8 µg/cm²
Dugoročna - sistemski efekti, kožna	2 mg/kg telesne težine/dan
Dugoročna - lokalni efekti, kožna	8 µg/cm²
Dugoročna - sistemski efekti, udisanje	3,5 mg/m³
Dugoročna - lokalni efekti, udisanje	2,5 mg/m³

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
DNEL/DMEL (Opšta populacija)	
Akutna - lokalni efekti, kožna	4 µg/cm²
Dugoročna - sistemski efekti, oralna	0,18 mg/kg telesne težine/dan
Dugoročna - sistemski efekti, udisanje	0,6 mg/m³
Dugoročna - sistemski efekti, kožna	0,7 mg/kg telesne težine/dan
Dugoročna - lokalni efekti, kožna	4 µg/cm²
Dugoročna - lokalni efekti, udisanje	0,6 mg/m³
PNEC (Voda)	
PNEC aqua (slatka voda)	0,001 mg/l
PNEC aqua (morska voda)	0,001 mg/l
PNEC aqua (intermitentna, slatka voda)	0 mg/l
PNEC (Talog)	
PNEC talog (slatka voda)	0,021 mg/kg suve težine
PNEC talog (morska voda)	0,009 mg/kg suve težine
PNEC (Tlo)	
PNEC tlo	0,21 mg/kg suve težine
PNEC (STP)	
PNEC postrojenje za preradu otpadnih voda	0,43 mg/l
Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1) (55965-84-9)	
DNEL/DMEL (Radnici)	
Akutna - lokalni efekti, udisanje	0,04 mg/m³
Dugoročna - lokalni efekti, udisanje	0,02 mg/m³
DNEL/DMEL (Opšta populacija)	
Akutna - sistemski efekti, oralna	0,11 mg/kg telesne težine/dan
Akutna - lokalni efekti, udisanje	0,04 mg/m³
Dugoročna - sistemski efekti, oralna	0,09 mg/kg telesne težine/dan
Dugoročna - lokalni efekti, udisanje	0,02 mg/m³
PNEC (Voda)	
PNEC aqua (slatka voda)	3,39 µg/l
PNEC aqua (morska voda)	3,39 µg/l
PNEC aqua (intermitentna, slatka voda)	3,39 µg/l
PNEC aqua (intermitentna, morska voda)	3,39 µg/l
PNEC (Talog)	
PNEC talog (slatka voda)	0,027 mg/kg suve težine
PNEC talog (morska voda)	0,027 mg/kg suve težine
PNEC (Tlo)	
PNEC tlo	0,01 mg/kg suve težine
PNEC (STP)	
PNEC postrojenje za preradu otpadnih voda	0,23 mg/l

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol (67-63-0)	
DNEL/DMEL (Radnici)	
Dugoročna - sistemski efekti, kožna	888 mg/kg telesne težine/dan
Dugoročna - sistemski efekti, udisanje	500 mg/m³
DNEL/DMEL (Opšta populacija)	
Dugoročna - sistemski efekti, oralna	26 mg/kg telesne težine/dan
Dugoročna - sistemski efekti, udisanje	89 mg/m³
Dugoročna - sistemski efekti, kožna	319 mg/kg telesne težine/dan
PNEC (Voda)	
PNEC aqua (slatka voda)	140,9 mg/l
PNEC aqua (morska voda)	140,9 mg/l
PNEC (Talog)	
PNEC talog (slatka voda)	552 mg/kg suve težine
PNEC talog (morska voda)	552 mg/kg suve težine
PNEC (Tlo)	
PNEC tlo	28 mg/kg suve težine

8.2. Kontrola izloženosti

Odgovarajuće tehničke kontrole

Odgovarajuće tehničke kontrole:
Obezbediti dobro provetranje radne prostorije. Ispirači za oči moraju biti postavljeni u blizini svakog mesta na kome postoji opasnost od izlaganja.

Lična zaštitna oprema

Zaštita za oči i lice

Zaštita očiju:
Nepropusne zaštitne naočare

Zaštita kože

Zaštita kože i tela:
Nosite odgovarajuću radnu odeću. Zaštitne cipele

Zaštita kože ruku:
Nosite zaštitne rukavice. Nitrilna guma. Butil-guma. Slijedite posebne preporuke proizvođača rukavica pri odabiru odgovarajuće debljine, materijala i propusnosti.

Zaštita disajnih puteva

Zaštita disajnih puteva:
Nosite odgovarajući disajni uređaj u slučaju nedovoljne ventilacije. Nosite odgovarajuću masku. Tip AX - Organska jedinjenja sa niskom tačkom ključanja (<65 °C). Posebna individualna zaštita: respirator sa filterom tipa A/P2 za organske pare i štetnu prašinu

Kontrola izloženosti životne sredine

Kontrola izloženosti životne sredine:
Izbegavati ispuštanje / oslobađanje u životnu sredinu.

Ostali podaci:
Obavezno oprati ruke posle rukovanja ovim proizvodom. Izbegavati kontakt sa kožom i očima. Ne jesti, ne piti i ne pušiti u prostorijama u kojima se koristi proizvod. Skinuti svu kontaminiranu odeću i obuću.

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

9.1. Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima

Agregatno stanje : Tečno

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025. Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

Boja	: Bezbojan
Miris	: Prema korišćenom parfemu
Prag osetljivosti	: Nije dostupno
Tačka topljenja	: Ne primenjuje se
Tačka Zamrzavanja	: Nije dostupno
Tačka ključanja	: Nije dostupno
Zapaljivost	: Zapaljiva tečnost i para
Donja granica eksplozije	: Nije dostupno
Gornja granica eksplozije	: Nije dostupno
Tačka paljenja	: ≈ 35 °C
Temperatura samopaljenja	: Nije dostupno
Temperatura raspadanja	: Nije dostupno
pH	: Nije dostupno
Viskoznost, kinematična	: Nije dostupno
Rastvorljivost	: Nije dostupno
Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (Log Kow)	: Nije dostupno
Pritisak pare	: Nije dostupno
Pritisak pare na 50°C	: Nije dostupno
Gustina	: ≈ 1 g/cm³
Relativna gustina	: Nije dostupno
Relativna gustina pare na 20°C	: Nije dostupno
Karakteristike čestice	: Ne primenjuje se

9.2. Ostali podaci

Ostale bezbednosne karakteristike

Sadržaj VOC : ≈ 0,1 kg/kg

POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

10.1. Reaktivnost

Ovaj proizvod nije reaktivan u normalnim uslovima upotrebe, skladištenja i transporta.

10.2. Hemijska stabilnost

Stabilan u normalnim uslovima.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nije poznata opasna reakcija u normalnim uslovima upotrebe.

10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Držati dalje od toplote, vrućih površina, varnica, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. Pregrevanje.

10.5. Nekompatibilni materijali

Jake kiseline. Jaka oksidaciona sredstva.

10.6. Opasni proizvodi razgradnje

Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe, ne bi trebalo da dođe do nastanka opasnih proizvoda razgradnje. U slučaju sagorevanja: oslobađa se ugljen-monoksid/ugljen-dioksid. Ugljovodonici. Aldehidi.

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

11.1. Podaci u vezi sa klasama opasnosti po zdravlje koje su utvrđene propisom kojim se uređuje klasifikacija, pakovanje i obeležavanje hemikalija

Akutna toksičnost (peroralna)	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Akutna toksičnost (dermalna)	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

Akutna toksičnost (inhalaciona)

: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar (111-76-2)	
LD50 oralno	1414 mg/kg Morsko prase
LD50 dermalno	> 2000 mg/kg
LC50 Inhalaciono - Pacov [ppm]	> 691 ppm
Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
LD50 za pacova, oralna	193 mg/kg OECD 401
LD50 pacov, dermalno	> 2000 mg/kg telesne težine OECD 402
LC50 Inhalaciono - Pacov	≥ 0,588 mg/l
Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1) (55965-84-9)	
LD50 za pacova, oralna	200 mg/kg OECD 423
LD50 pacov, dermalno	> 1008 mg/kg OECD 402
LC50 Inhalaciono - Pacov	1,23 mg/l/4h
propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol (67-63-0)	
LD50 za pacova, oralna	5,84 g/kg OECD 401
LD50 pacov, dermalno	16,4 ml/kg OECD 402
LC50 Inhalaciono - Pacov [ppm]	> 10000 ppm OECD 403
Sorbitan monooleat, etoksilovani (9005-65-6)	
LC50 Inhalaciono - Pacov	> 5,1 mg/l
Korozivno oštećenje kože / iritacija	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Teško oštećenje oka / iritacija oka	: Dovodi do jake iritacije oka.
Senzibilizacija respiratornih organa ili kože	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Mutagenost germinativnih ćelija	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Karcinogenost	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
NOAEL (hronično, oralno, životinja/mušjak)	7 mg/kg telesne težine
Toksičnost po reprodukciju	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar (111-76-2)	
NOAEL (životinja/muškarac, F0/P)	720 mg/kg telesne težine
Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
NOAEL (sistemska toksičnost)	10 mg/kg telesne težine
NOAEL (toksičnost po reprodukciju)	50 mg/kg telesne težine
propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol (67-63-0)	
NOAEL (životinja/muškarac, F0/P)	500 mg/kg OECD 416
NOAEL (životinja/muškarac, F1)	100 mg/kg
NOAEL (toksičnost po razvoj)	≥ 596 mg/kg

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost

: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.

propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol (67-63-0)	
Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost	Može da izazove pospanost i nesvesticu.

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost

: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar (111-76-2)	
NOAEL (oralno, pacov, 90 dana)	< 69 mg/kg telesne težine/dan OECD 408
NOAEL (kožno, pacov/zec, 90 dana)	> 150 mg/kg telesne težine OECD 411
NOAEC (udisanje, pacov, para, 90 dana)	< 31 ppm OECD 453

Kvaternarna amonijum jedinjenja, C12-14-alkil trimetil, Me sulfati (96690-44-7)	
NOAEL (oralno, pacov, 90 dana)	≈ 40 mg/kg telesne težine OECD 408
NOAEL (kožno, pacov/zec, 90 dana)	10 mg/kg telesne težine OECD 410

Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
LOAEL (oralno, pacov, 90 dana)	32 mg/kg telesne težine/dan
NOAEL (oralno, pacov, 28 dana)	7 mg/kg telesne težine/dan
NOAEL (kožno, pacov/zec, 28 dana)	2 mg/kg telesne težine/dan

Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1) (55965-84-9)	
LOAEL (dermalno, pacov/zec, 90 dana)	0,525 mg/kg telesne težine EPA OPP 82-3, 90d
NOAEL (oralno, pacov, 90 dana)	22 mg/kg telesne težine/dan OECD 409
NOAEL (kožno, pacov/zec, 90 dana)	0,105 mg/kg telesne težine/dan
NOAEC (udisanje, pacov, 90 dana)	0,34 mg/l OECD 413

propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol (67-63-0)	
NOAEC (udisanje, pacov, para, 90 dana)	5000 ppm OECD 451

Opasnost od aspiracije

: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

11.2. Podaci o drugim opasnostima

Svojstva endokrinih poremećaja

Štetni efekti po zdravlje prouzrokovani svojstvima endokrinih poremećaja

: Ova smeša ne sadrži supstancu (supstance) uključenu u spisak ustanovljen u skladu sa Članom 59(1) uredbe REACH zbog toga što poseduje svojstva endokrinih poremećaja, ili supstancu (supstance) za koju nije utvrđeno da poseduje svojstva endokrinih poremećaja u skladu sa kriterijumima uspostavljenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605, u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

12.1. Toksičnost

Opasnost po vodenu životnu sredinu, kratkotrajna (akutna)

: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

Opasnost po vodenu životnu sredinu, dugotrajna (hronična)

: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar (111-76-2)

LC50 - Ribe [1]	1474 mg/l Oncorhynchus mykiss, OECD 203
EC50 - Rakovi [1]	≈ 1800 mg/l Daphnia magna, OECD 202
EC50 72h - Alge [1]	> 1000 mg/l Raphidocelis subcapitata, OECD 201
NOEC (hronično)	100 mg/l Daphnia magna '21 d'
NOEC hronično ribe	≥ 100 mg/l Oryzias latipes, '14 d'
NOEC hronično alge	62,5 mg/l Raphidocelis subcapitata

Kvaternarna amonijum jedinjenja, C12-14-alkil trimetil, Me sulfati (96690-44-7)

LC50 - Ribe [1]	45 mg/l Danio rerio
EC50 - Rakovi [1]	0,1001 mg/l Daphnia magna

Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)

LC50 - Ribe [1]	11 mg/l Lepomis macrochirus, OECD 203
EC50 - Rakovi [1]	1,4 mg/l Daphnia magna
EC50 72h - Alge [1]	0,25 mg/l Skeletonema costatum
EC50 72h - Alge [2]	0,37 mg/l Raphidocelis subcapitata
LOEC (hronično)	0,88 mg/l Daphnia magna '21 d'
NOEC (hronično)	0,27 mg/l Daphnia magna '21 d'
NOEC hronično ribe	2,61 mg/l Oncorhynchus mykiss
NOEC hronično rakovi	0,27 mg/l Daphnia magna

Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1) (55965-84-9)

LC50 - Ribe [1]	0,19 mg/l Oncorhynchus mykiss
LC50 - Ribe [2]	0,28 mg/l Lepomis macrochirus
EC50 - Rakovi [1]	0,16 mg/l Daphnia magna
EC50 72h - Alge [1]	0,027 mg/l OECD 201
NOEC (hronično)	0,1 mg/l Daphnia magna, '21 d'
NOEC hronično ribe	0,13 mg/l Oncorhynchus mykiss, '28 d'

propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol (67-63-0)

LC50 - Ribe [1]	10000 mg/l Pimephales promelas, OECD 203
LC50 - Ribe [2]	9640 mg/l Pimephales promelas
EC50 - Rakovi [1]	> 10000 mg/l Daphnia magna, OECD 202
EC50 72h - Alge [1]	1800 mg/l Scenedesmus quadricauda

12.2. Perzistentnost i razgradljivost

Hraniclean Soft Line

Perzistentnost i razgradljivost	Nisu dostupni podaci.
---------------------------------	-----------------------

2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar (111-76-2)

Perzistentnost i razgradljivost	Dobro biorazgradiv.
Biorazgradnja	100 %

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

Kvaternarna amonijum jedinjenja, C12-14-alkil trimetil, Me sulfati (96690-44-7)

Perzistentnost i razgradljivost	Biorazgradiv.
---------------------------------	---------------

Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)

Perzistentnost i razgradljivost	Teško biorazgradiv. Brzo hidrolizuje u vodenoj sredini.
---------------------------------	---

Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1) (55965-84-9)

Perzistentnost i razgradljivost	Biorazgradiv.
---------------------------------	---------------

propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol (67-63-0)

Perzistentnost i razgradljivost	Dobro biorazgradiv.
---------------------------------	---------------------

Biorazgradnja	100 %
---------------	-------

Sorbitan monooleat, etoksilovani (9005-65-6)

Perzistentnost i razgradljivost	Brzo razgradivo
---------------------------------	-----------------

12.3. Potencijal bioakumulacije

Hraniclean Soft Line

Potencijal bioakumulacije	Nisu dostupni podaci.
---------------------------	-----------------------

2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar (111-76-2)

Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (Log Kow)	0,81 @ 20 °C
--	--------------

Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)

Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (Log Kow)	0,15 @ 23 °C
--	--------------

Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1) (55965-84-9)

Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (Log Kow)	0,75
--	------

propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol (67-63-0)

Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (Log Kow)	0,05 @ 25 °C
--	--------------

12.4. Mobilnost u zemljištu

Hraniclean Soft Line

Ekologija - zemljište	Nisu dostupni podaci.
-----------------------	-----------------------

12.5. Rezultati PBT i vPvB procene

Hraniclean Soft Line

Ova supstanca/smeša ne ispunjava PBT kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH

Ova supstanca/smeša ne ispunjava vPvB kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH
--

12.6. Podaci o svojstvima u vezi sa endokrinim poremećajima

Štetni efekti po okolinu prouzrokovani svojstvima endokrinih poremećaja

: Ova smeša ne sadrži supstancu (supstance) uključenu u spisak ustanovljen u skladu sa Članom 59(1) uredbe REACH zbog toga što poseduje svojstva endokrinih poremećaja, ili supstancu (supstance) za koju nije utvrđeno da poseduje svojstva endokrinih poremećaja u skladu sa kriterijumima uspostavljenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605, u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.

12.7. Ostali štetni efekti

Ostali štetni efekti	: Nisu poznati drugi efekti.
----------------------	------------------------------

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

POGLAVLJE 13: Odlaganje

13.1. Metode tretmana otpada

Regionalna uredba o otpadu	: Odlaganje se mora izvršiti u skladu sa zakonskim propisima.
Metode tretmana otpada	: Odložiti sadržaj/ambalažu u skladu sa uputstvima za razvrstavanje otpada odobrenog sakupljača otpada.
Dodatna obaveštenja	: Zapaljive pare se mogu nagomilati u kontejneru.
Evropski spisak otpada (LoW, EC 2000/532)	: 20 01 29* - deterdženti koji sadrže opasne supstance 15 01 02 - plastična ambalaža

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

U skladu sa ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. UN broj ili ID broj				
UN 1993	UN 1993	UN 1993	UN 1993	UN 1993
14.2. UN naziv u transportu				
ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N.	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.	Flammable liquid, n.o.s.	ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N.	ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N.
Opis transportnog dokumenta				
UN 1993 ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N. (propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol), 3, III, (D/E)	UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol), 3, III	UN 1993 Flammable liquid, n.o.s. (propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol), 3, III	UN 1993 ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N. (propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol), 3, III	UN 1993 ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N. (propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol), 3, III
14.3. Klase opasnosti u transportu				
3	3	3	3	3
				
14.4. Grupa pakovanja				
III	III	III	III	III
14.5. Opasnosti po životnu sredinu				
Opasan po životnu sredinu: Ne	Opasan po životnu sredinu: Ne Morski zagađivač: Ne EmS broj (Vatra): F-E EmS broj (Prolivanje): S-E	Opasan po životnu sredinu: Ne	Opasan po životnu sredinu: Ne	Opasan po životnu sredinu: Ne
Nisu dostupni dodatni podaci				

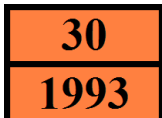
14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika

Kopneni transport	
Klasifikacioni kod (ADR)	: F1
Posebna odredba (ADR)	: 274, 601
Ograničene količine (ADR)	: 5I
Izuzete količine (ADR)	: E1
Uputstva za pakovanje (ADR)	: P001, IBC03, LP01, R001
Posebne odredbe za zajedničko pakovanje (ADR)	: MP19
Uputstva za prenosive cisterne i kontejnere za teret u rasutom stanju (ADR)	: T4

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023. prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025. Zamenjuje verziju od: 28.3.2024. verzija: 3.0

Posebne odredbe za prenosive cisterne i kontejnere za teret u rasutom stanju (ADR) : TP1, TP29
Kôd cisterne (ADR) : LGBF
Vozilo za transport u cisterni : FL
Transportna kategorija (ADR) : 3
Posebne odredbe za transport - komad (ADR) : V12
Posebne odredbe za transport - transportne radnje (ADR) : S2
Broj za označavanje opasnosti (Kemlerov broj) : 30
Narandžasti plakati :



Kôdovi za ograničenja za tunele (ADR) : D/E

Pomorski transport

Posebna odredba (IMDG) : 223, 274, 955
Ograničene količine (IMDG) : 5 L
Izuzete količine (IMDG) : E1
Uputstva za pakovanje (IMDG) : LP01, P001
IBC uputstva za pakovanje (IMDG) : IBC03
Uputstva za cisterne (IMDG) : T4
Posebne odredbe za IMDG cisterne : TP1, TP29
Kategorija utovara (IMDG) : A

Vazdušni transport

Izuzete količine za putničke i teretne avione (IATA) : E1
Ograničene količine za putničke i teretne avione (IATA) : Y344
Maksimalna neto količina za ograničenu količinu za putničke i teretne avione (IATA) : 10L
Uputstva za pakovanje za putničke i teretne avione (IATA) : 355
Maksimalna neto količina za putničke i teretne avione (IATA) : 60L
Uputstva za pakovanje samo teretnim avionom (IATA) : 366
Maksimalna neto količina samo teretnim avionom (IATA) : 220L
Posebna odredba (IATA) : A3
ERG kod (IATA) : 3L

Transport u unutrašnjem rečnom saobraćaju

Klasifikacioni kod (ADN) : F1
Posebna odredba (ADN) : 274, 601
Ograničene količine (ADN) : 5 L
Izuzete količine (ADN) : E1
Dozvoljen transport (ADN) : T
Potrebna oprema (ADN) : PP, EX, A
Ventilacija (ADN) : VE01
Broj plavih čunjeva/svetala (ADN) : 0

Železnički transport

Klasifikacioni kod (RID) : F1
Posebna odredba (RID) : 274, 601
Ograničene količine (RID) : 5L
Izuzete količine (RID) : E1
Uputstva za pakovanje (RID) : P001, IBC03, LP01, R001
Posebne odredbe za zajedničko pakovanje (RID) : MP19
Uputstva za prenosive cisterne i kontejnere za teret u rasutom stanju (RID) : T4
Posebne odredbe za prenosive cisterne i kontejnere za teret u rasutom stanju (RID) : TP1, TP29

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.	prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878	
	Datum prerade:14.8.2025.	Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.
Kodovi za RID cisterne (RID)	: LGBF	
Transportna kategorija (RID)	: 3	
Posebne odredbe za transport - komadi za otpremu (RID)	: W12	
Ekspresne pošiljke (RID)	: CE4	
Identifikacioni broj opasne materije (RID)	: 30	

14.7. Pomorski transport u rasutom stanju u skladu sa aktima Međunarodne pomorske organizacije

Ne primenjuje se

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

15.1. Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom specifični za hemikaliju

Propisi EU

REACH Aneks XVII (Lista ograničenja)

EU lista ograničenja (REACH Aneks XVII)		
Referentni kôd	Primenjivo na	Unesite naslov ili opis
3(a)	Hraniclean Soft Line ; propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol	Supstance ili smeše koje ispunjavaju kriterijum za bilo koju od sledećih klasa opasnosti ili kategorija navedenih u prilogu I uredbe (EC) Br. 1272/2008: Klase opasnosti od 2.1 do 2.4, 2.6 i 2.7, 2.8 tipovi A i B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategorije 1 i 2, 2.14 kategorije 1 i 2, 2.15 tipovi od A do F
3(b)	Hraniclean Soft Line ; 2- butoksietanol; etilen- glikol-monobutil-etar ; Reakciona masa 5-hloro- 2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3- ona (3:1) ; propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol	Supstance ili smeše koje ispunjavaju kriterijum za bilo koju od sledećih klasa opasnosti ili kategorija navedenih u prilogu I uredbe (EC) Br. 1272/2008: Klase opasnosti su 3.1 do 3.6, 3.7 negativnih efekata na seksualnu funkciju i plodnost ili na razvoj, 3.8 efekti pored opojnih efekata, 3.9 i 3.10
3(c)	Reakciona masa 5-hloro- 2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3- ona (3:1) ; Sorbitan monooleat, etoksilovani	Supstance ili smeše koje ispunjavaju kriterijum za bilo koju od sledećih klasa opasnosti ili kategorija navedenih u prilogu I uredbe (EC) Br. 1272/2008: Klasa opasnosti 4.1

REACH Aneks XIV (Lista odbrenja)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u Aneksu XIV uredbe REACH (Lista ovlašćenja)

REACH lista kandidata (SVHC)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi kandidata uredbe REACH

Uredba PIC (EU 649/2012)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi PIC (Uredba EU 649/2012 o izvozu i uvozu opasnih hemikalija)

POP uredba (trajni organski zagađivači)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi POP (Uredba EU 2019/1021 o otpornim organskim zagađivačima)

Uredba o ozonskom omotaču (2024/590)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi supstanci koje oštećuju ozonski omotač (Uredba EU 2024/590 o supstancama koje oštećuju ozonski omotač)

Uredba o izvozu i uvozu robe dvostruke namene (428/2009)

Ne sadrži nijednu supstancu koja podleže UREDBI SAVETA (EC) br. 428/2009 od 5. maja 2009. godine o uspostavljanju režima Zajednice za izvoz, uvoz i tranzit robe dvostruke namene, kao i pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći u vezi sa robom dvostruke namene.

VOC direktiva (2004/42)

Sadržaj VOC : ≈ 0,1 kg/kg

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025.

Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

Uredba o prekursorima eksploziva (EU 2019/1148)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi eksploziva-prekurzora (Uredba EU 2019/1148 o oglašavanju i korišćenju eksploziva-prekurzora)

Uredba o prekursorima lekova (EC 273/2004)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi lekova-prekurzora (Uredba EC 273/2004 o proizvodnji i stavljanju na tržište određenih supstanci korišćenih u nedozvoljenoj proizvodnji narkotičkih lekova i psihotropnih supstanci)

15.2. Procena bezbednosti hemikalije

Nije izvršena procena hemijske bezbednosti

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Naznake promena		
Poglavlje	Promenjena stavka	Napomene
1.2	Upotreba supstance/smeše	Promenjeno
3	Sastav / Podaci o sastojcima	Promenjeno
10.6	Opasni proizvodi razgradnje	Promenjeno
11.1	Toksikološki podaci	Dodato
12.	Ekologija - opšte	Promenjeno

Skraćenice i akronimi:	
ADN	Evropski sporazum o međunarodnom transportu opasnog tereta unutrašnjim plovnim putevima
ADR	Evropski sporazum o međunarodnom drumskom transportu opasnog tereta
ATE	Procena akutne toksičnosti
BCF	Faktor biokoncentracije
BLV	Vrednost biološke granice
BOD	Biohemijska potrošnja kiseonika (BPK)
COD	Hemijska potrošnja kiseonika (HPK)
DMEL	Izvedena doza sa minimalnim efektom
DNEL	Izvedena doza bez efekta
EZ br	Broj Evropske zajednice
EC50	Srednja koncentracija koja ima efekta
EN	Evropski standard
IARC	Međunarodna agencija za istraživanje raka
IATA	Međunarodno udruženje za vazdušni saobraćaj
IMDG	Međunarodni kôd za transport opasne robe pomorskim brodovima
LC50	Letalna koncentracija za 50 % testirane populacije (srednja letalna koncentracija)
LD50	Srednja letalna doza za 50 % testirane populacije (srednja letalna doza)
LOAEL	Minimalna doza sa zapaženim štetnim efektom
NOAEC	Koncentracija bez zapaženog štetnog efekta
NOAEL	Doza bez zapaženog štetnog efekta
NOEC	Koncentracija bez zapaženog efekta
OECD	Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025. Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

Skratcenice i akronimi:	
OEL - Limit profesionalne izlozenosti	Profesionalni limiti izlozenosti
PBT	Perzistentna, bioakumulativna i toksicna
PNEC	Predvidena/e koncentracija/e bez efekta
RID	Medunarodni propis o zelezničkom transportu opasnog tereta
SDS	Bezbednosni List
STP	Postrojenje za prečiscavanje
TPK	Teoretska potrošnja kiseonika (TPK)
TLM	Srednja granica tolerancije
VOC	Isparljiva organska smesa
CAS br.	Servisni broj hemijskog apstrakta
N.O.S.	Nije drugačije navedeno
vPvB	Veoma perzistentna i veoma bioakumulativna
ED	Poremećaj rada endokrinog sistema

Izvori podataka

: ECHA uputstvo o izradi bezbednosnog lista. ECHA Baza podataka. Bezbednosni listi dobavljača.

Saveti za obuku

: Uobičajeno korišćenje ovog proizvoda podrazumeva upotrebu u skladu sa uputstvima na pakovanju.

Kompletan tekst H i EUH fraza:	
Acute Tox. 2 (Dermalna)	Akutna toksičnost (dermalna), Kategorija 2
Acute Tox. 2 (Inhalaciona)	Akutna toksičnost (inhalaciona), Kategorija 2
Acute Tox. 3 (Dermalna)	Akutna toksičnost (dermalna), Kategorija 3
Acute Tox. 3 (Inhalaciona: para)	Akutna toksičnost (inhalaciona: para), Kategorija 3
Acute Tox. 3 (Peroralna)	Akutna toksičnost (peroralna), Kategorija 3
Acute Tox. 4 (Dermalna)	Akutna toksičnost (dermalna), Kategorija 4
Acute Tox. 4 (Peroralna)	Akutna toksičnost (peroralna), Kategorija 4
Aquatic Acute 1	Opasnost po vodenu životnu sredinu, akutno, Kategorija 1
Aquatic Chronic 1	Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronično, Kategorija 1
Aquatic Chronic 3	Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronično, Kategorija 3
Eye Dam. 1	Teško oštećenje/iritacija oka, Kategorija 1
Eye Irrit. 2	Teško oštećenje/iritacija oka, Kategorija 2
Flam. Liq. 2	Zapaljive tečnosti, Kategorija 2
Skin Corr. 1C	Oštećenje/iritacija kože, kategorija 1, potkategorija 1C
Skin Irrit. 2	Korozivno oštećenje/iritacija kože, Kategorija 2
Skin Sens. 1A	Senzibilizacija kože, kategorija 1A
STOT SE 3	Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost, Kategorija 3, iritacija respiratornih organa
H225	Lako zapaljiva tečnost i para.
H226	Zapaljiva tečnost i para.
H301	Toksično ako se proguta.

Hraniclean Soft Line

Datum izrade: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 14.8.2025. Zamenjuje verziju od: 28.3.2024.

verzija: 3.0

Kompletan tekst H i EUH fraza:	
H302	Štetno ako se proguta.
H310	Smrtonosno u kontaktu sa kožom.
H311	Toksično u kontaktu sa kožom.
H312	Štetno u kontaktu sa kožom.
H314	Izaziva teške opekotine kože i oštećenja očiju.
H315	Izaziva iritaciju kože.
H317	Može da izazove alergijske reakcije na koži.
H318	Izaziva teška oštećenja očiju.
H319	Dovodi do jake iritacije oka.
H330	Smrtonosno ako se udiše.
H331	Toksično ako se udiše.
H335	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.
H336	Može da izazove pospanost i nesvesticu.
H400	Veoma toksično po živi svet u vodi.
H410	Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
H412	Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
EUH071	Korozivno za respiratorne organe.
EUH208	Sadrži Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1)(55965-84-9). Može da izazove alergijsku reakciju.

Klasifikacija i postupak koji se koriste pri utvrđivanju klasifikacije smeša u skladu sa uredbom (EZ) 1272/2008 [CLP]:		
Flam. Liq. 3	H226	Na osnovu probnih podataka
Eye Irrit. 2	H319	Metod preračunavanja

Ovi podaci su zasnovani na našim dosadašnjim saznanjima i opisuju proizvod isključivo za zdravstvene, bezbednosne potrebe i potrebe životne sredine. Stoga ne bi trebalo da se tumače kao da garantuju neko posebno svojstvo proizvoda.